



INFORME SOBRE LA CONFERENCIA MUNDIAL DE 2016 SOBRE PARLAMENTO ELECTRÓNICO

(Cámara de Diputados de Chile)

Los días 28, 29 y 30 de junio de 2016 se ha celebrado en la Cámara de Diputados de Chile la Conferencia Mundial de 2016 sobre Parlamento Electrónico, organizada por la Unión Interparlamentaria y la Cámara de Diputados de Chile.

A esta Conferencia ha asistido una delegación de la Secretaría General del Congreso de los Diputados compuesta por los Ilmos. Sres. D. José Antonio Moreno Ara, Secretario General Adjunto para Asuntos Parlamentarios y D. Javier de Andrés Blasco, Director del Centro de Tecnologías de la Información y de las Comunicaciones.

Las jornadas han permitido a parlamentarios, secretarios generales, responsables de los servicios informáticos y otros funcionarios relacionados con las TIC intercambiar ideas y experiencias en relación con la utilización de las TIC en el ámbito parlamentario mundial.

La página web de la Conferencia, entre otros asuntos, ha contemplado un “Tablero de innovaciones” con la intención de recoger proyectos informáticos parlamentarios que puedan ser de utilidad para el conjunto de las asambleas legislativas. El Congreso de los Diputados ha contribuido en este espacio con piezas de información en video sobre los siguientes proyectos desarrollados en la Cámara:

- El voto telemático en el Congreso de los Diputados
- Comunicación inmediata de las contestaciones del Gobierno a los diputados
- Consulta *online* al grado de ejecución de los Presupuestos Generales del Estado
- Tramitación electrónica de expedientes económicos

También se ha proporcionado un documento en *power point* sobre el Diario de Sesiones en video y su acceso a través de la página web del Congreso en directo y en diferido.

La agenda del encuentro, con el detalle que aparece en el Anexo, se ha estructurado en dos tipos de sesiones, unas de carácter político y otras con un enfoque más técnico, lo que ha exigido que los representantes de la Secretaría General las atendieran por separado.

Al inicio de la Conferencia se ha presentado el “Informe mundial sobre el parlamento electrónico 2016” continuando la serie de Informes elaborados en 2008, 2010 y 2012. Este último aporta una serie de datos que demuestran la creciente informatización de las asambleas legislativas, sobre todo en la gestión interna y en la divulgación de la información. No parece que las TIC hayan favorecido el avance en la relación entre los ciudadanos y sus representantes en la medida que cabía esperar.

Los datos se han obtenido de una encuesta realizada a 114 cámaras parlamentarias de 88 países, además de la facilitada por 33 organizaciones de monitorización parlamentaria de 31 países.



En el Informe se pone el acento en asuntos como la transparencia, los datos abiertos (*open data*)¹ o la monitorización de la actividad parlamentaria por parte de organizaciones externas a los parlamentos, además de constatar el avance de las redes sociales que ya superan a los medios televisivos a la hora de divulgar información.

También se señalan las importantes diferencias en el grado de informatización de los distintos parlamentos así como las causas del retraso tecnológico en una parte de ellos. Entre estas causas destacan la falta de recursos financieros, la falta de un plan estratégico, la capacidad inadecuada del personal y la falta de conocimiento de las TIC por parte de los parlamentarios. En el debate sobre las conclusiones del Informe ha participado como ponente el Sr. De Andrés Blasco.

La planificación estratégica de las TIC, los objetivos actuales de un “parlamento electrónico” y crear una infraestructura de TIC en un entorno con pocos recursos han sido otros de los asuntos que han dispuesto de un panel de discusión, como también lo han sido la gestión de documentación legislativa y las herramientas tecnológicas que pueden usar los parlamentarios. En este último apartado también ha intervenido el Sr. De Andrés Blasco, en este caso como moderador del panel.

El segundo día de la Conferencia lo han ocupado las sesiones técnicas sobre los avances en los sitios web parlamentarios y la ciberseguridad mientras que la transparencia y las redes sociales han constituido la totalidad de los paneles desarrollados en las de carácter político. La necesidad de seguir avanzando hacia un parlamento más transparente se ha puesto de manifiesto en estas sesiones en las que se ha debatido sobre la conveniencia de explorar formas nuevas y emergentes para lograr el mayor compromiso de transparencia en las normas y prácticas parlamentarias y legislativas.

En la última jornada se ha concluido con la necesidad de colaboración interparlamentaria para cambiar experiencias y para ayudar a los parlamentos que tienen más necesidades tecnológicas. Algunos intervinientes abogaron por promover reuniones más frecuentes para tratar asuntos concretos y para buscar un camino conjunto hacia la consecución de un parlamento digital para todos los países.

De forma paralela se han incluido dos experiencias muy novedosas respecto a anteriores ediciones. Una de ellas ha consistido en lo que se ha llamado “Desconferencia” definiéndose con este término la celebración de distintas sesiones no contempladas en el programa inicial y que se han programado con las aportaciones en directo de los delegados asistentes. De esta manera se han tratado temas muy técnicos y de gran actualidad como “*Big Data*”², “*Cloud*

¹ La información publicada en *open data* permite su reutilización por el usuario de forma sencilla. El lenguaje más utilizado para ello es el lenguaje XML (Extensible Markup Language) que pretende ser un estándar para el intercambio de información entre diferentes plataformas. Los resultados de las votaciones del Congreso de los Diputados español están publicados en *open data*.

² La tecnología Big Data permite procesar grandes cantidades de datos tanto en formatos estructurados en bases de datos como los no estructurados que pueden aparecer en un correo electrónico, en un sistema de mensajería, fotos, videos, etc.



*Computing*³ o las peticiones electrónicas (caso Brexit con 4 millones de peticiones). También se ha hablado de estrategias complementarias entre la web y los medios sociales o la participación ciudadana, incluidas las organizaciones de monitorización parlamentaria.

La otra novedad ha sido la celebración de un *Hackathon*⁴ que ha reunido a una docena de hackers, quienes durante el tiempo de la Conferencia han programado funcionalidades informáticas relacionadas con la problemática parlamentaria a partir de datos abiertos facilitados por algunos parlamentos.

Palacio del Congreso de los Diputados, 7 de julio de 2016

Javier de Andrés Blasco
Director del Centro de TIC

³ La tecnología *Cloud computing* promueve prescindir en todo lo posible del centro de proceso de datos propio para encargar sus tareas a una empresa externa, incluyendo tanto el procesamiento de la información como su almacenamiento. El término *cloud* indica que este equipamiento puede alojarse en cualquier lugar del mundo sin que deba importar dónde, lo que origina un cierto recelo a pesar de la seguridad que las empresas especializadas dicen garantizar.

⁴ Un *hackathon* es una reunión puntual de hackers con el fin de desarrollar programas de forma colaborativa. Aquí, el término *hacker* responde a la definición inicial de programador entusiasta y no al peyorativo en el que ha derivado.

**A N E X O**
PROGRAMA*Martes 28 de junio*

		Sesión plenaria
08:00 – 09:00	Inscripción	
09:30 – 10:00	Ceremonia de apertura <ul style="list-style-type: none">• Sr. Ramón Farías, Miembro de la Cámara de Diputados, Chile• Sr. Martin Chungong, Secretario General, Unión Interparlamentaria• S.E. Sr. Osvaldo Andrade, Presidente de la Cámara de Diputados, Chile	
10:00 – 11:00	Presentación del <i>Informe mundial sobre el parlamento electrónico 2016</i> <p>Las conclusiones del <i>Informe mundial sobre el parlamento electrónico 2016</i> indican que las tecnologías digitales y sociales han dado lugar y apoyado cambios profundos en el entorno operativo y el paisaje cultural de los parlamentos. Hoy en día, el parlamento digital es una entidad viva vinculada con aquellos a los que sirve de formas que apenas se imaginaron cuando se publicó el primer <i>Informe mundial sobre el parlamento electrónico</i> en 2008.</p> <p>Moderador: Sr. Ramón Farías, Miembro de la Cámara de Diputados, Chile</p> <ul style="list-style-type: none">• Sr. Andy Williamson, autor, Informe Mundial Sobre el Parlamento Electrónico 2016	
11.00 - 11:30	Café	
	Enfoque de políticas	Enfoque técnico
11.30-13.00	Discusión de las conclusiones del <i>Informe mundial sobre el parlamento electrónico</i> <p>Moderador: Sr. Ramón Farías, Miembro de la Cámara de Diputados, Chile</p> <ul style="list-style-type: none">• Sr. Mushahidullah Khan, Senador, Pakistán• Sr. Javier de Andrés Blasco, Director de TIC, Cámara de Diputados, España• Sra. María Barón, Directora Ejecutiva, Fundación Directorio Legislativo, Argentina	Planificación estratégica en las TIC <p>Los retos a los que se enfrentan los parlamentos no solo son una cuestión de adopción de tecnología; muchos de ellos son de carácter estratégico y, por lo tanto, deben abordarse a nivel sistémico. Para superar este reto, debe hacerse más hincapié en articular, abordar y superar los obstáculos estratégicos.</p> <p>Moderador: Sr. Soufiane Ben Moussa, Jefe de Tecnología, Cámara de los Comunes, Canadá</p> <ul style="list-style-type: none">• Sr. Rob Greig, Director de Servicio Digital Parlamentaria, Reino Unidos• Sr. Than Zaw Oo, Director, Dirección de TIC, y Sr. Oakkar Maung, Hluttaw



	<p>12.30: Innovación en los parlamentos 1</p> <p>Todos los días habrá un segmento de 30 minutos para los parlamentos que deseen presentar una innovación reciente. Cada parlamento tendrá un máximo de 5 minutos para mostrar a sus homólogos lo que han llevado a cabo, por qué y cómo lo han hecho, y qué impacto ha tenido la innovación.</p> <p>Además, durante este segmento, habrá una actualización diaria de los avances realizados en el <i>Hackatón</i> de la Conferencia.</p> <ul style="list-style-type: none">• Sr. Cristiano Ferri Soares de Faria, Coordinador Hackatón• Sra. Elina Forsström, Jefe de TI, Parlamento, Finlandia• Sr. Rovil Kumar, Oficial Senior de TI Officer, Parlamento, Fiji	<p>de la Unión, Myanmar</p> <ul style="list-style-type: none">• Sr. Owino Harrison, Director de TIC, Parlamento, Kenia
13:00 – 14:30	Almuerzo	
14:30 – 16:00	<p>Los objetivos de un “parlamento electrónico” hoy en día</p> <p>Cada vez se acepta más la idea de que las instituciones de gobierno no están cambiando ni adaptándose tan rápido como la sociedad y la tecnología. El reto de los parlamentos en las próximas décadas consistirá en ser más ágiles frente a los rápidos cambios tecnológicos y socioeconómicos. Esta sesión se centrará en lo que los parlamentos están haciendo, o deben hacer, para prepararse.</p>	<p>Gestión de documentación legislativa</p> <p>Hoy en día, las tecnologías digitales y sus procesos subyacentes permiten que los parlamentos creen sistemas que respalden la labor legislativa, representativa y supervisora de los parlamentos. Esta sesión se centrará en innovaciones recientes en el ámbito de la gestión de documentación legislativa, incluidos los avances en los estándares abiertos y tanto en los sistemas basados en XML como los no basados en XML.</p> <p>Moderador: Sr. Carlo Marchetti, Jefe de Desarrollo de Sistemas de Información, Senado, Italia</p>



	<p>Moderador: Sr. Najib El Khadi, Secretario General, Cámara de Representes, Marruecos</p> <ul style="list-style-type: none">• Sr. Cedric Frolick, Miembro de la Asamblea Nacional, Sudáfrica• Sr. Patrice Martin-Lalande, Miembro de la Asamblea Nacional, Francia• Sra. Birgitta Jonsdottir, Miembro, Parlamento, Islandia	<ul style="list-style-type: none">• Sr. Esteban Sanchez, Jefe de la División de Tecnología de la Cámara de Diputados, Chile• Sra. Shirley-Ann Fiagome, Director de las TIC, Parlamento, Ghana• Sr. János Tóth, Jefe del departamento de TI, Parlamento, Hungría
16:00 – 16:30	Café	
16:30 – 18:00	<p>Parlamentarios digitales: herramientas, oportunidades y retos para los representantes elegidos</p> <p>En esta sesión se examinarán las tecnologías que los parlamentarios utilizan dentro y fuera de la cámara parlamentaria para conectarse con los ciudadanos, incluidos los jóvenes. También se abordarán los modos de crear concienciación e incentivos para que todos los parlamentarios utilicen la tecnología digital.</p> <p>Moderador: Sr. Javier de Andrés Blasco, Director de TIC, la Cámara de Diputados, España</p> <ul style="list-style-type: none">• Sr. Lebbius Tobias, Miembro, Asamblea Nacional, Namibia• Sr. Rómulo Mesquita, Brasil	<p>Taller: Crear una infraestructura de TIC en un entorno con pocos recursos</p> <p>En esta sesión práctica los participantes se pondrán manos a la obra para que tengan la oportunidad de abordar la forma en que los parlamentos pueden desarrollar sistemas de TIC adecuados en un contexto de bajos presupuestos y poca capacidad de contratación comercial.</p> <p>Moderador: Sr. Soufiane Ben Moussa, Jefe de Tecnología, Cámara de los Comunes, Canadá</p>



Miércoles 29 de junio

	Enfoque de políticas	Enfoque técnico
09:00 – 10:30	<p>Transparencia: crear un compromiso con la transparencia</p> <p>Puede que sea demasiado pronto para decir que la transparencia es algo habitual en los parlamentos, pero ciertamente está claro que el modo en que las personas externas al parlamento pueden acceder a la información se centra cada vez más en el formato digital, y en concreto en la lectura mecánica. En la sesión se explorarán formas nuevas y emergentes de comprometerse con la transparencia en las normas y prácticas parlamentarias y legislativas.</p> <p>Moderador: Sr. Duarte Pacheco, Miembro, Parlamento, Portugal</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sr. Hernán Larraín, Senador, Chile • Sra. Hajer Bouzemmi, Miembro, Parlamento, Túnez • Sr. Robert Reeves, Secretario adjunto, Cámara de Representantes, Estados Unidos de América • Sra. María Barón, Directora Ejecutiva, Fundación Directorio Legislativo, Argentina 	<p>Avances recientes en los sitios web parlamentarios</p> <p>El sitio web se ha convertido en uno de los canales principales para que los parlamentos se comuniquen, intercambien información y se involucren con el público. Hoy en día, la proliferación de dispositivos móviles, la web social y la capacidad de un mayor ancho de banda significan que los sitios web cada vez incluyen más audios, videos y datos, son más interactivos y están diseñados para funcionar mejor en una gran variedad de dispositivos. Esto aumenta la complejidad de la planificación, gestión y dotación de recursos del estado web del parlamento, además de los costos de hacerlo funcionar.</p> <p>Moderador: Sr James Rege, Miembro, Parlamento, Kenia</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sr. Duo Shuhua, Secretario General Adjunto de la Comisión Permanente del Congreso Nacional Popular, China • Sra. Constanza Sozzani, Contenidos Web, y Sra. Patricia Vaca, Subdirectora del Contenidos, Senado, Argentina • Sr. Erdinal Hendradjaja, Parlamento, Indonesia
10:30 – 11:00	Café	
11:00 – 13.00	<p>Transparencia: usando los datos abiertos</p> <p>Anteriormente, se suponía que si los parlamentos ponían sus datos a disposición de las personas, estas</p>	<p>Taller: Estrategias para la participación de los ciudadanos y medios sociales</p> <p>En esta sesión práctica se facilitará que los parlamentos analicen sus</p>



	<p>vendrían y los cogerían. Más recientemente, se ha hecho patente que aún queda mucho por hacer para que los datos abiertos sean “provechosos” y se pueden usar de forma constante y fiable. En la sesión también se cuestionará la capacidad del parlamento para acceder y usar datos procedentes del órgano ejecutivo del gobierno y de cualquier otro lugar en sus propias actividades de investigación.</p> <p>Moderador: Sra. Kirsten Gullickson, Analista de sistemas, Cámara de Representantes, Estados Unidos de América</p> <ul style="list-style-type: none">• Sra. Dubravka Filipovski, Miembro, Parlamento, Serbia• Sr. Rodrigo Obrador, Jefe Departamento de Servicios Legislativos y Documentales, y Sra. Karem Orrego, Coordinador Sección Historia de la Ley y Labor Parlamentaria, Biblioteca Nacional del Congreso-BCN, Chile• Sr. Peter Reichstädter, CIO, Parlamento, Austria	<p>estrategias para la participación de los ciudadanos. En la actualidad, la mayor parte de los parlamentos usan medios sociales en vez de radio o televisión de terceros. Aun así, el uso de las herramientas de medios sociales dentro de los parlamentos debe ser adecuado, y encontrar el equilibrio con los métodos tradicionales de participación conlleva práctica y mejoras continuas.</p> <p>Facilitador: Sr. Andy Williamson, autor, Informe Mundial Sobre el Parlamento Electrónico 2016</p>
	<p>12.30: Innovación en los parlamentos 2; actualización del <i>Hackatón</i></p> <ul style="list-style-type: none">• Sr. Duo Shuhua, Secretario General Adjunto de la Comisión Permanente del Congreso Nacional Popular, China• Sr. Xavier Armendariz, Coordinador de TIC, Asamblea Nacional,	



	<p>Ecuador</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sr. Fakhreddine Aouadi, Oficial de la innovación, Parlamento Europeo • Sr. Cristiano Ferri Soares de Faria, Coordinador Hackatón 	
13:00 – 14:30	Almuerzo	
14:30 – 16:00	<p>Tendencias en las aportaciones de los ciudadanos sobre la labor parlamentaria</p> <p>En el ámbito de la elaboración de leyes se han desarrollado numerosos procesos participativos. ¿Cuáles son las formas más eficaces de conectar a los parlamentos con los ciudadanos? ¿Hasta qué punto abordan estos procesos la división digital dentro de los países, en la que muchas mujeres y hombres se sienten furiosos y excluidos del proceso político?</p> <p>Moderador: Sra. Emma Allen, Director de Desarrollo Digital, Parlamento, Reino Unido</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sr. Dae-Hyun Kim, Secretario General Adjunto, Asamblea Nacional, República de Corea • Sr. Rebecca Rumbul, Jefe de estudios, MySociety • Sra. María Luisa Sotomayor, U-Report / Centro de Innovación Global, UNICEF 	<p>Ciberseguridad</p> <p>En la actualidad, la ciberseguridad tiene cada vez mayor importancia. En esta sesión se abordarán los pasos que los parlamentos están dando para garantizar la integridad de sus procedimientos y consultas.</p> <p>Moderador: Sra. Antonieta Teixeira, Directora, Centro de Informática, Asamblea Nacional, Portugal</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sr. Ian McKenzie, Secretario adjunto, Infraestructura y Servicios, División de TIC, Parlamento, Australia • Sr. Mahesh Perera, Director de las TIC, Parlamento, Sri Lanka • Sr. János Tóth, Jefe del Departamento TI, Parlamento, Hungría
16:00 – 16:30	Café	
16:30 – 18:00	Visita a los edificios del Parlamento y muestra de tecnologías de un parlamento electrónico en Chile	